

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Obrátit Se Na Soud](#) > [Kde A jak](#) > [Náklady](#) > Případová studie 3 – rodinné právo – výživné na dítě - Rumunsko

## Případová studie 3 – rodinné právo – výživné na dítě - Rumunsko

### Náklady v Rumunsku

Náklady prvoinstančního soudního řízení, odvolacího řízení a alternativního řešení sporů

Případová studie	Prvoinstanční soudní řízení			Odvolací řízení		
	Počáteční soudní poplatky	Poplatek za vyhotovení záznamu	Další poplatky	Počáteční soudní poplatky	Poplatek za vyhotovení záznamu	Další poplatky
Případová studie A	Žádné soudní poplatky	Pro získání kopií kopie různých procesních dokumentů vyhotovených specializovanými zaměstnanci soudů (úředníky) je nutné zaplatit poplatek za kopírování (mezi 0,05 EUR a 1,25 EUR za jednu kopii)	1. Ověření pravosti – atestace pro získání ověřeného soudního rozhodnutí – 2,15 RON (asi 0,5 EUR), z toho 2 RON soudní poplatek a 0,15 RON kolkovné 2. Doplnění doložky o vymahatelnosti do soudního rozhodnutí - 4,15 RON (asi 1 EUR), z toho 4 RON soudní poplatek a 0,15 RON kolkovné 3. Superlegalizace – 1,15 RON (asi 0,25 EUR), z toho 1 RON soudní poplatek a 0,15 RON kolkovné - pouze jestliže to účastník řízení potřebuje	Žádné soudní poplatky	Pro získání kopií kopie různých procesních dokumentů vyhotovených specializovanými zaměstnanci soudů (úředníky) je nutné zaplatit poplatek za kopírování (mezi 0,05 EUR a 1,25 EUR za jednu kopii)	-

Případová studie

Prvoinstanční soudní řízení

Odvolací řízení

1. Ověření pravosti –  
atestace pro získání  
ověřeného soudního  
rozhodnutí – 2,15  
RON (asi 0,5 EUR),  
z toho 2 RON soudní  
poplatek a 0,15 0,15  
RON kolkovné

2. Doplnění doložky  
o vymahatelnosti do  
soudního rozhodnutí  
- 4,15 RON (asi 1

EUR), z toho 4 RON  
soudní poplatky a  
0,15 RON kolkovné

3. Superlegalizace –  
1,15 RON (asi 0,25  
EUR), z toho 1 RON  
soudní poplatek a  
0,15 RON kolkovné -  
pouze jestliže to  
účastník řízení  
potřebuje

Pro získání kopií kopie  
různých procesních  
dokumentů  
vyhotovených  
specializovanými  
zaměstnanci soudů  
(úředníky) je nutné  
zaplatit poplatek za  
kopírování (mezi 0,05  
EUR a 1,25 EUR za  
jednu kopii)

Případová studie B

Žádné soudní poplatky

Pro získání kopií kopie  
různých procesních  
dokumentů  
vyhotovených  
specializovanými  
zaměstnanci soudů  
(úředníky) je nutné  
zaplatit poplatek za  
kopírování (mezi 0,05  
EUR a 1,25 EUR za  
jednu kopii)

Žádné soudní poplatky

Případová studie

Alternativní řešení sporu  
Je tato možnost pro tento  
druh případu k dispozici?

Náklady

Případová studie A Ano

Náklady jsou stanoveny smlouvou o mediaci uzavřenou mezi  
účastníky řízení a mediátorem

Případová studie B Ano

Náklady jsou stanoveny smlouvou o mediaci uzavřenou mezi  
účastníky řízení a mediátorem

## Náklady na právní zastoupení, exekutora a znalce

Případová studie

Právní zastoupení

Exekutor

Je právní  
zastoupení  
povinné?

Průměrné náklady

Je využití

Náklady před vydáním  
rozsudku

Náklady po vydání rozsudku

Případová studie	Právní zastoupení	Exekutor			
Případová studie A	NE	Různé náklady podle smlouvy o právní pomoci V tomto případě neplatí, protože právní zastoupení není povinné	NE	V tomto případě neplatí, protože soudní rozhodnutí (vydané po rozsudku) může být předmětem vymáhání pouze v případě, že jej neúspěšná strana (otec) neplní dobrovolně	Obsílka poddlužníkovi při vymáhání soudního rozhodnutí - 10,3 RON (asi 2,5 EUR), z toho 10 RON soudní poplatek a 0,3 RON kolkovné Oznámení - minimální poplatek 20 RON (asi 5 EUR) a maximální poplatek 400 RON (asi 100 EUR). Odměna soudního exekutora - minimální částka 50 RON (asi 12,5 EUR) a maximální částka 500 RON (asi 125 EUR). Obsílka poddlužníkovi při vymáhání soudního rozhodnutí - 10,3 RON (asi 2,5 EUR), z toho 10 RON soudní poplatek a 0,3 RON kolkovné Oznámení - minimální poplatek 20 RON (asi 5 EUR) a maximální poplatek 400 RON (asi 100 EUR). Odměna soudního exekutora - minimální částka 50 RON (asi 12,5 EUR) a maximální částka 500 RON (asi 125 EUR).
Případová studie B	NE	Různé náklady podle smlouvy o právní pomoci V tomto případě neplatí, protože právní zastoupení není povinné	NE	V tomto případě neplatí, protože soudní rozhodnutí (vydané po rozsudku) může být předmětem vymáhání pouze v případě, že jej neúspěšná strana (otec) neplní dobrovolně	Obsílka poddlužníkovi při vymáhání soudního rozhodnutí - 10,3 RON (asi 2,5 EUR), z toho 10 RON soudní poplatek a 0,3 RON kolkovné Oznámení - minimální poplatek 20 RON (asi 5 EUR) a maximální poplatek 400 RON (asi 100 EUR). Odměna soudního exekutora - minimální částka 50 RON (asi 12,5 EUR) a maximální částka 500 RON (asi 125 EUR).

Případová studie	Znalec	Náklady
Případová studie A	Je využití znalce povinné? NE	V tomto případě neplatí
Případová studie B	NE	V tomto případě neplatí

### Náklady na náhrady svědkům, jistotu nebo záruku a další související náklady

Případová studie	Náhrady svědkům (svědečné) Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady	Jistota nebo záruka Existuje a kdy a jak se používá?	Náklady
Případová studie A	V tomto případě neplatí, protože nebudou vyslechnuti žádní svědci	V tomto případě neplatí, protože nebudou vyslechnuti žádní svědci	Jestliže strana požaduje zajišťovací předběžné opatření (obestavení, zajištění pohledávky)	10,3 RON (asi 2,5 EUR), z toho 10 RON soudní poplatek a 0,3 RON kolkovné
Případová studie B	V tomto případě neplatí, protože nebudou vyslechnuti žádní svědci	V tomto případě neplatí, protože nebudou vyslechnuti žádní svědci	Jestliže strana požaduje zajišťovací předběžné opatření (obestavení, zajištění pohledávky)	10,3 RON (asi 2,5 EUR), z toho 10 RON soudní poplatek a 0,3 RON kolkovné

## Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc			Náhrady nákladů			Existují okolnosti, za kterých se náklady na právní pomoc hradí organizaci poskytující právní pomoc?
	Kdy a za jakých podmínek se poskytuje?	Kdy je podpora úplná?	Podmínky?	Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?	Pokud náhrada nákladů nepokrývá celou částku, jaká je obecně její výše v procentním vyjádření?	Jaké náklady se nikdy nenahrazují?	
Případová studie A	Viz přílohu 1	Viz přílohu 1	Viz přílohu 1	Ano	Obecně se nahrazuje 100 % nákladů	Jestliže uspěje matka, mohou být v tomto případě všechny náklady, které vynaložila, požadovány od otce	NE
Případová studie B	Viz přílohu 1	Viz přílohu 1	Viz přílohu 1	Ano	Obecně se nahrazuje 100 % nákladů	Jestliže uspěje matka, mohou být v tomto případě všechny náklady, které vynaložila, požadovány od otce	NE

## Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad	Přibližné náklady?	Tlumočení		Jiné zvláštnosti v oblasti nákladů u přeshraničních sporů?
			Kdy a za jakých podmínek je nutný?	Přibližné náklady?	
Případová studie A	V tomto případě neplatí 1. Jsou-li dokumenty předložené soudu (část složky případu) vyhotovené v cizím jazyce. 2. Navíc jestliže strana napadne přesnost dokumentu přeloženého do rumunštiny, může soud požádat o překlad dokumentu soudního překladatele.	V tomto případě neplatí	Je-li účastník řízení hluchý nebo němý, popř. neumí psát.	23,15 RON (asi 6 EUR) za jednu hodinu	Popis
Případová studie B		Náklady se mohou lišit podle smlouvy o překladu nebo, jestliže překladatel na žádost soudu, činí 33,56 RON (asi 8 EUR) za jednu stranu formátu A4.	Jestliže alespoň jeden účastník řízení nehovoří rumunsky. Stát A = Rumunsko	23,15 RON (asi 6 EUR) za jednu hodinu	Ano, ale s podporou státu

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.